



DYNAMIC TRUCK

ACTIVE TRUCK

**Assesti ruote
autocarro**

**Commercial
vehicles
wheel aligners**

LKW-Achsmessgeräte



L'apertura per la fuoriuscita della carta rende possibile l'utilizzo della stampante stessa a cassetto chiuso.

The paper-exit opening permits using the printer with the drawer closed.

Die Öffnung für den Austritt des Papiers erlaubt den Gebrauch des Druckers bei geschlossenem Fach.

La consolle carrellata contiene il computer, la stampante ed il monitor a colori.

The wheeled control unit houses the computer, the printer and the high-resolution monitor.

Die fahrbare Steuereinheit beinhaltet den PC, den Drucker und den hochauflösenden Farbbildschirm.

BLUETOOTH

Trasmissione dati più veloce e più affidabile con Bluetooth (la trasmissione via radio può creare problemi su veicoli di grosse dimensioni).

Faster and more reliable data transmission through Bluetooth (radio can be a problem on large vehicles).

Im Vergleich zur Funkübertragung ist die Bluetooth-Übertragung schneller und problemlos. Eine Funkübertragung kann bei großdimensionierten Fahrzeugen eine Fehlerquelle darstellen.



ART 98BTH 00

MODERN TECHNOLOGY

Tecnologia più semplice e più moderna (più aggiornata rispetto ai principali concorrenti) garantisce affidabilità in tempi ineguagliabili.

Simpler and more modern technology (most recent design compared to major competition) grants better reliability and less down-time for the end user.

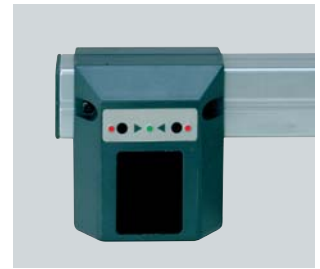
Eine einfachere und modernere Technologie (ein Schritt weiter Vergleich zum Hauptwettbewerb) garantiert dem Benutzer Zuverlässigkeit in kürzester Zeit.

LEDS

I LEDs sui rilevatori indicano quando gli angoli sono entro i valori richiesti.

LEDS on the head lets the operator know when adjustment angle is within specification range.

LEDs auf den Messwertaufnehmern blinken, wenn die gewünschten Einstellwerte erreicht werden.



4 REMOTE CONTROLS

Possibilità di operare il sistema da ogni rilevatore. Spesso ci si trova lontani dalla consolle e questo allunga il tempo di lavoro.

Ability to operate the system from any head. Often you are a distance from the console and this slows down the operating speed.

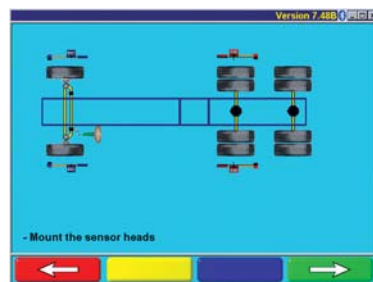
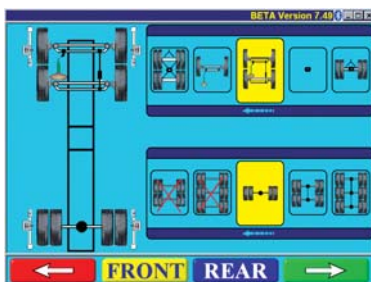
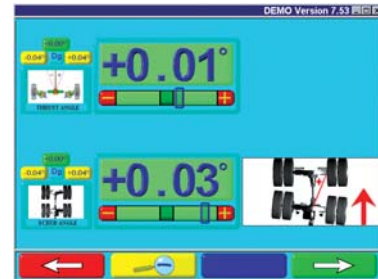
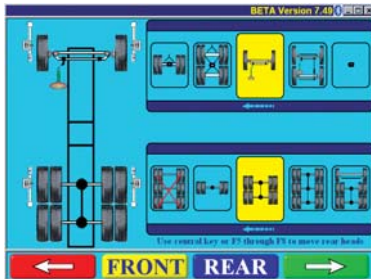
Die Anlage kann von jedem Messwertaufnehmer aus bedient werden. Dies verkürzt erheblich den Arbeitsablauf bei größeren Entfernungen.



ART98BTH00 e ART86BTH00 rappresentano il top della tecnologia per la regolazione dell'assetto dei veicoli commerciali. Apparecchi di nuovo sviluppo, utilizzano componenti di ultima generazione. Il software è specifico per veicoli commerciali ed è stato creato in collaborazione con specialisti di questo settore.

ART98BTH00 and ART86BTH00 represent the latest technology in truck alignment. These new developed aligners feature state of the art components. Specific truck alignment software developed with and for truck alignment specialists.

ART98BTH00 und ART86BTH00 stellen heute die Spitzentechnologie für die Achsvermessung von Nutzfahrzeugen dar. Es handelt sich um Neuentwicklung von Geräten, die Bestandteile letzter Generation einsetzen. Die Software ist NFZ - spezifisch und wurde in Zusammenarbeit von Spezialisten in diesem Sektor entwickelt.



Misurazione di **veicoli con assi multipli**, grazie ad una procedura molto facile da seguire.

Measurement of multiple axles vehicles, thanks to an extremely easy-to-follow procedure.

Vermessung von Fahrzeugen mit mehreren Achsen dank einer sehr einfachen Vorgehensweise.

Il software è completo ma anche molto semplice da usare e garantisce una procedura più rapida all'utilizzatore.

Software is just as complete but is much simpler to use and has a faster flow for the operator.

Die Software ist komplett, einfach zu bedienen und garantiert eine schnellere Vermessung für den Benutzer.

Istruzioni d'uso **in grafica animata** per una immediata operatività.

User's instructions by animated graphics for an immediate operation.

Bedienungsanleitungen in **belebter Graphik** für eine schnelle und fehlerfreie Vermessung.



- Programma di gestione e visualizzazione dati in ambiente **WINDOWS**.
- **Banca dati con schede tecniche** veicolo già inserite e possibilità di ulteriore inserimento di schede da parte dell'utilizzatore.
- **Banca dati clienti** per la registrazione interventi con ricerca per nominativo o numero di targa veicolo.

Riepilogo e confronto valori diagnosi/riparazione in **un'unica videata**.

- *Data management and display program in WINDOWS environment.*
- *Data bank with vehicle data sheets already entered and further blank sheets to be filled.*
- *Customer data bank for recording jobs with search by customer name or vehicle plate number.*

Summary and comparison of diagnosis/repair values **on a single screen**.

- Managementprogramm und Datenanzeige in **WINDOWS**.
- **Datenbank mit Fahrzeug-Datenblättern** und Möglichkeit der Eingabe von weiteren Datenblättern durch den Benutzer.
- **Kundendatenbank** für die Aufzeichnung von Eingriffen mit Suchfunktion nach Kundennamen oder Fahrzeug-Kennzeichen.

Zusammenfassung und Vergleich der Werte Diagnose/Reparatur in **einem einzigen Schirm**.

Sintesi:

- 1 migliore produttività grazie alla massima efficienza
- 2 tempi di lavoro più rapidi mantenendo la precisione
- 3 utilizzo più semplice, che non necessita particolare formazione

Summary:

- 1 significantly higher income production through superior efficiency
- 2 much faster operating times without any loss of accuracy
- 3 simpler system to learn, less training time involved.

Zusammenfassung :

- 1 größere Produktivität dank maximaler Effizienz
- 2 kürzerer Zeitaufwand mit großer Präzision
- 3 einfache Bedienung, die keiner intensiven Einschulung bedarf

COMPONENTI A RICHIESTA / OPTIONAL EQUIPMENT / ERGÄNZUNGSTEILE

NO RUN OUT CLAMPS

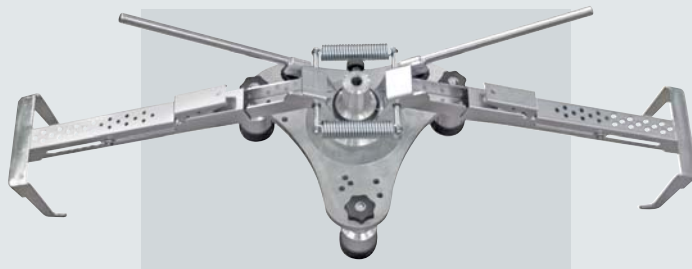
STDA92

Coppia di graffe autocarro speciali per evitare la compensazione: agiscono sul centro della ruota che è molto preciso, garantendo ottime misurazioni senza bisogno di sollevare ogni ruota. Questo utilizzo aumenta la precisione e fa risparmiare 15-20 minuti per veicolo.

*Set of 2 non-runout quick adapters.
By referencing the wheel center which is almost perfectly accurate, we can deliver a more accurate measurement without need to raise each wheel position to perform runout compensation.
This improves accuracy while saving 15-20 minutes per truck.*

Satz zwei kompensationsfreie Schnellspanhalter für NFZ.

Diese Halter liegen direkt auf der Radmitte, die sehr genau ist uns erlauben sehr genaue Vermessungen ohne das Rad hochzuheben. Der Einsatz dieser Halter garantieren nicht nur eine höhere Genauigkeit sondern auch eine Zeitersparnis von 15 bis 20 Minuten pro Fahrzeug.



Ogni coppia di graffe include:
6 adattatori corti
6 adattatori lunghi

*Each pair of clamps includes:
6 short adapters
6 long adapters*

Lieferumfang in jedem Halterpaar:
6 kurze Adapter
6 lange Adapter

TRAILER ADAPTER

STD A49+STD A50

**ADATTATORE PER ALLINEAMENTO RIMORCHIO
ADAPTER FOR TRAILER ALIGNMENT
ADAPTER FÜR DIE GLEICHLAUFREGELUNG DER LKW-ANHÄNGER**

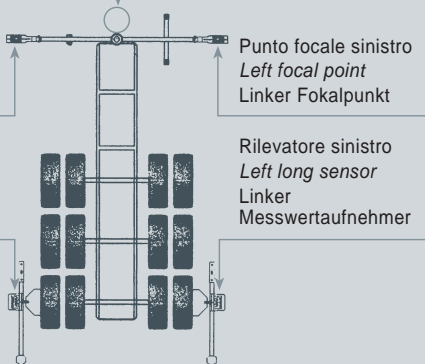
Centro ralla del rimorchio
King-pin of the trailer
Mitte der Sattelkupplung

Punto focale destro
Right focal point
Fokalpunkt

Punto focale sinistro
Left focal point
Linker Fokalpunkt

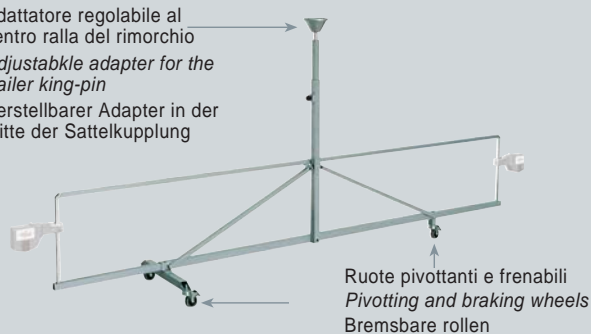
Rilevatore destro
Right long sensor
Rechter
Messwertaufnehmer

Rilevatore sinistro
Left long sensor
Linker
Messwertaufnehmer



Adattatore regolabile al centro ralla del rimorchio
Adjustable adapter for the trailer king-pin

Verstellbarer Adapter in der Mitte der Sattelkupplung



Ruote pivotanti e frenabili
Pivoting and braking wheels
Bremsbare rollen



STD A50

Per lavorare su mezzi di grandi dimensioni: coppia di punti focali posteriori comprensivi di graffa per aggancio al pneumatico e carica batterie.

To work on big trucks: 2 rear focal points with tyre hang on devices and battery charger.

2 hintere Fokalpunkte mit Radhaltern und Batterieladevorrichtung für grosse LKWs.



Eccellenza prodotto Made in Italy
Tutti i prodotti all'interno di questo catalogo sono progettati, sviluppati e costruiti in Italia.

Top product - Made in Italy
All products shown in this leaflet are designed, developed and manufactured in Italy

Italienisches Spitzenprodukt
Alle Produkte in diesem Prospekt werden in Italien entwickelt und gebaut



ART 98BTH 00

- assetto con 8 CCD
- **trasmissione Bluetooth** fra rilevatori anteriori e consolle
- trasmissione infrarosso fra rilevatori
- consolle top di gamma con monitor TFT 19"
- **rilevatori anteriori e posteriori di tipo ribassato**
- **doppio inclinometro** per la **REGOLAZIONE** dell'incidenza senza sterzare
- consigliato l'uso di graffe STDA92 per **eliminare la procedura di compensazione** del fuori centro
- non adatto per ruote auto (diametro minimo ruota 760mm)
- *8CCD aligner*
- **bluetooth transmission** between front heads and cabinet
- *infrared transmission between sensor heads*
- *de luxe cabinet with 19" flat screen*
- **front and rear heads have extended drop-down sensor frame**
- **double inclinometer to allow caster ADJUSTMENT without steering**
- *we recommend the new no run out clamps STDA92 enabling to skip run-out compensation procedure*
- *not suitable for car wheels (minimum wheel diameter 760mm)*
- 8CCD Achsmessgerät
- **Bluetooth-Übertragung** zwischen den vorderen Messwertaufnehmern und dem Steuerpult
- Infrarot-Übertragung zwischen den Messköpfen
- "De Luxe-Steuerpult" mit 19" Flachbildschirm
- **Vordere und hintere Messköpfe mit geknickten Armen**
- Ein doppelter Inclinometer erlaubt die **NachlaufEinstellung ohne Lenkeinschlag**
- Der Einsatz der **kompensationsfreien Schnellspannhalter** STDA92 ist ratsam, um die Rundlaufkorrektur zu überspringen
- Diese Halter sind nicht für PKW-Räder geeignet (min. Raddurchmesser 760mm)

ART 98BTH 00
8 CCD sensors



ART 86BTH 00

- assetto con 6 CCD
- **trasmissione Bluetooth** fra rilevatori anteriori e consolle
- trasmissione infrarosso fra rilevatori
- consolle moderna con monitor TFT 17"
- **rilevatori anteriori allungati**
- **doppio inclinometro** per la **REGOLAZIONE** dell'incidenza senza sterzare
- può registrare anche auto con accessori opzionali
- *6CCD aligner*
- **bluetooth transmission** between front heads and cabinet
- *infrared transmission between sensor heads*
- *modern closed cabinet with 17" flat screen*
- **front heads have extended straight sensor frame**
- **double inclinometer to allow caster ADJUSTMENT without steering**
- *works on car and van with optional accessories*
- 6CCD Achsmessgerät
- **Bluetooth-Übertragung** zwischen den vorderen Messwertaufnehmern und dem Steuerpult
- Infrarot-Übertragung zwischen den Messköpfen
- Moderner Steuerpult mit 17" Flachbildschirm
- **Vordere Messwertaufnehmer mit längeren Armen**
- Ein doppelter Inclinometer erlaubt die **NachlaufEinstellung ohne Lenkeinschlag**
- Kann auch PKWs ohne Zusatzzubehör vermessen



ART 86BTH 00
6 CCD sensors

Dotazione di serie / Standard equipment / Grundausrüstung

- 1 consolle completa di computer, tastiera, monitor, stampante, caricabatteria.
- 2 Rilevatori anteriori
- 2 Rilevatori posteriori
- 1 Premipedale freno
- 1 Bloccasterzo
- 1 control unit complete with PC, monitor, key-board, printer and battery-charger
- 2 Front measuring heads
- 2 Rear measuring heads
- 1 Brake pedal presser
- 1 Steering clamp
- 1 Fahrwagen mit PC, Tastatur, Bildschirm, Drucker und Batterieladegerät.
- 2 vordere Messköpfe.
- 2 hintere Messköpfe
- 1 Bremsfeststeller.
- 1 Lenkradfeststeller.

Componenti a richiesta Optional equipment Ergänzungsteile

STD A30 (12"-24")

Coppia di graffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette lunghe removibili. **Traversa centrale mobile per adattare la posizione del rilevatore al telaio del veicolo.**

Pair of self-centering 4 point clamps with long removable claws. Moving centre crosspiece to adapt the position of the sensor to the vehicle body.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver langen entfernbarer Klauen. **Die Messkopfhalterung kann senkrecht verschoben und somit dem Chassis angepasst werden.**

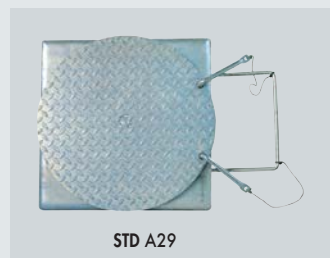


STD A48 (12"-24")

Coppia di graffe autocentranti a vite a 4 punti in appoggio, comprensive di gruppi di **bloccaggio rapido** e puntali in metallo.

Pair of self-centering 4 point clamps, with quick locking units and metal removable conic claws.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt **Schnellspanhalter**, inklusiver Radhalter und Metallfinger.



STD A29

STD A29

Coppia piatti rotanti autocarro
- diametro 476 mm
- portata kg.7.000
cadauno

*Set of 2 commercial turn tables
- diameter 476 mm
- capacity 7.000 kg each*

Paar Drehteller für LKW's
- Durchmesser 476 mm
- Tragkraft je 7.000 kg

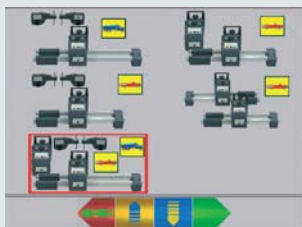
STD A44

Coppia goniometri per STD A29

Graduated scale for STD A29

Paar Winkelmesser für STD A29

ACCESSORI PER ASSETTO AUTO / ACCESSORIES FOR CAR WHEEL ALIGNMENT / ZUBEHÖR FÜR PKW-ACHSVERMESSUNG (→ART86BTH00)



STD A33

Coppia di graffe autocentranti a 4 punti per cerchi da 10" a 19"

Set of two 4 points self centering clamps for 10" to 19" wheels

2 selbstzentrierende 4 Punkt Radhalter für Felgen von 10" bis 19"

S110 A7

2 piatti rotanti
- diametro 310 mm
- portata kg. 1.000 cad.

*Set of 2 turning plates
- 310 mm diameter
- capacity 1.000 kg each*

2 Drehteller
- Durchmesser 310 mm
- Tragkraft je 1.000 kg

Dati tecnici	Technical Data	Technische Spezifikationen	Precisione Accuracy Messgenauigkeit	Campo di misura Measuring range Messbereich	Campo totale di misura Total measuring range Gesamtmessbereich
Asse anteriore	Front axle	Vorderachse			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	+/- 1'	+/- 1°	+/- 2°30'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Radsturz	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Incidenza montante	Caster	Nachlauf	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King pin	Spreizung	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Asse posteriore	Rear axle	Hinterachse			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	+/- 1'	+/- 1°	+/- 2°30'
Deviazione asse (ART98BTH00)	Set-back (ART98BTH00)	Radversatz (ART98BTH00)	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Angolo di spinta	Thrust angle	Geom. Fahrachse	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°

SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48
10090 Trana - Torino - ITALY
tel. +39-011-934.40.300
fax +39-011-933.88.64
e-mail: info@spacetest.com
www.spacetest.com

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.

Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.